Let's Look at Art!
Jane Avril (Jardin de Paris)

Class _____
No. _____
Name _____



Title: Jane Avril (Jardin de Paris)

Artist: Henri de Toulouse-Lautrec (1864–1901)

Year: 1893

Medium: Color lithograph on paper (poster)

Museum: Bibliothèque nationale de France (BnF); other impressions exist elsewhere, Paris

1 Find it! 絵の中から見つけて、○でかこもう。

- ☐ Jane's face
- ☐ The high kick
- ☐ Double bass and hand
- ☐ The HTL mark

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. poster ●
2. kick ●
3. outline ●
4. bold ●

a. ● ポスター
b. ● 大胆な
c. ● 輪郭線
d. ● けり上げる

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Jane Avril (Jardin de Paris)

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

outline / poster / bold / kick

1. This _____ told people about Jane's show.
2. The dancer _____ her leg high.
3. Lautrec used thick black _____.
4. The design of the poster is very _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

In 1893, Toulouse-Lautrec made this poster for the Paris dancer Jane Avril. It announced her shows at the Jardin de Paris, a night-time entertainment spot on the Champs-Élysées. Jane is shown dancing with one leg kicked high. The print in this picture belongs to the National Library of France in Paris.

1. This poster shows the influence of Japanese ukiyo-e prints. **T / F**
2. Jane Avril was an opera singer. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What is the dark shape in the lower right?

A. A factory chimney
B. The head of a double bass and a player's hand
C. A big tree
D. A snake

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Jane Avril (Jardin de Paris)

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. Jane / her / air / the / leg / high / in / kicks .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

dress / orange / poster / dancing

This is a (1) _____. At the top, there is the name 'Jane Avril' in big letters. On the left, a woman in an (2) _____ (3) _____ is (4) _____ with one leg up. In the foreground, there is the dark head of a double bass and a musician's hand.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: high in the air — e.g. Jane kicks her leg high in the air.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think Lautrec put the big instrument in front of the dancer?

_____

If you made a poster for your favorite performer, what would you draw?

_____

11 My favorite part いちばん好きなところを英語で。

I like the _____ because _____.

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

Answers & Notes

Jane Avril (Jardin de Paris)　ジャンヌ・アヴリル（ジャルダン・ド・パリ）

（アンリ・ド・トゥールーズ＝ロートレック・1893）

Class _____

No. _____

Name _____

1 Find it!

Jane's face＝ジャンヌの顔／The high kick＝高く上げた足／Double bass and hand＝コントラバスと手／The HTL mark＝HTL のマーク

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1–a（poster＝ポスター）　2–d（kick＝けり上げる）　3–c（outline＝輪郭線）　4–b（bold＝大胆な）

4 Fill in the blanks

1. poster　This poster told people about Jane's show.
   このポスターは人々にジャンヌのショーを知らせました。
2. kicks　The dancer kicks her leg high.
   踊り子は足を高くけり上げます。
3. outlines　Lautrec used thick black outlines.
   ロートレックは太い黒の輪郭線を使いました。
4. bold　The design of the poster is very bold.
   このポスターのデザインはとても大胆です。

5 Read — T / F

【本文の訳】1893年、トゥールーズ＝ロートレックが、パリの踊り子ジャンヌ・アヴリルのために作ったポスターです。シャンゼリゼ通りにあった夜の娯楽場「ジャルダン・ド・パリ」への出演を知らせるもので、片足を高く上げて踊るジャンヌの姿が大きく描かれています。画像の刷りは、パリのフランス国立図書館が持っているものです。

1. **T**　このポスターには、日本の浮世絵の影響が見られる。
   解説：太い線、平らな色、丸い印のようなサインなど、浮世絵から学んだ工夫がたくさんあります。
2. **F**　ジャンヌ・アヴリルはオペラ歌手だった。
   解説：ジャンヌは踊り子（ダンサー）です。ムーラン・ルージュなどで人気を集めました。

6 Quiz

B　問：手前（右下）に描かれた黒っぽいものは何？
選択肢：A 工場の煙突／B コントラバスの頭と演奏者の手／C 大きな木／D ヘビ
解説：オーケストラ席のコントラバスです。楽器を手前に大きく描いて、舞台を遠くに見せています。

7 Put the words in order

1. Jane kicks her leg high in the air.
   ジャンヌは足を空中高くけり上げています。

💡 high in the air（空中高く）：動きの大きさを伝える表現。jump high in the air（高くとび上がる）のようにも使えます。

8 Complete the description

(1) poster　(2) orange　(3) dress　(4) dancing

9 Describe（模範解答）

This is a poster. At the top, there is the name 'Jane Avril' in big letters. On the left, a woman in an orange dress is dancing with one leg up. In the foreground, there is the dark head of a double bass and a musician's hand.

これはポスターです。上には「Jane Avril」という名前が大きな文字で書かれています。左では、オレンジ色のドレスの女性が片足を上げて踊っています。手前には、コントラバスの黒っぽい頭と演奏者の手があります。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think Lautrec put the big instrument in front of the dancer?
   ロートレックはなぜ踊り子の手前に大きな楽器を描いたと思いますか？
2. If you made a poster for your favorite performer, what would you draw?
   あなたが好きな歌手や芸人のポスターを作るなら、何を描きますか？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

ダンスとの出会いは病院だった！？ ジャンヌは10代のころ、神経の病気のためパリのサルペトリエール病院に入院していました。本人の回想によると、病院で開かれた舞踏会で踊る楽しさに目覚めたのだそうです。体が勝手に動くような独特のダンスは、のちに彼女の人気のひみつになりました。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）